

Réducteurs de précision PLN - NEUGART

www.rosier.fr



Precisione al massimo livello

Précision de haut niveau

La serie PLN rappresenta una combinazione perfetta di innovazione, efficienza e produttività. Coppia, sincronismo e silenziosità operativa: questa eccezionale serie si distingue sotto tutti i punti di vista.

Notre série PLN présente un accord parfait entre innovation, efficacité et économie. Couple, synchronisme ou niveau sonore – la séduisante série marque un point dans tous les domaines.

- > gioco meccanico minimo (<1')
- > coppie di uscita elevate
- > PCS-2 di serie
- > rendimento elevato (98%)
- > dentatura rettificata e levigata
- > 14 rapporti di trasmissione $i=3, \dots, 100$
- > rumorosità ridotta (< 58 dB(A))
- > elevata qualità (ISO 9001)
- > posizione di montaggio a scelta
- > montaggio del motore semplificato
- > lubrificazione a vita
- > ulteriori opzioni
- > uguale senso di rotazione
- > pignone motore bilanciato

- > *jeu de torsion minimal (<1')*
- > *couple de sortie élevé*
- > *PCS-2 en série*
- > *rendement élevé (98%)*
- > *denture rectifiée, finition honing*
- > *14 rapports de réduction $i=3, \dots, 100$*
- > *fonctionnement silencieux (< 58 dB(A))*
- > *haute qualité (ISO 9001)*
- > *toutes positions de montage possibles*
- > *montage aisé sur moteur*
- > *graissé a vie*
- > *options disponibles*
- > *sens de rotation conservé*
- > *accouplement de moteur équilibré*



Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	i ⁽¹⁾	Z ⁽²⁾
Coppia nominale in uscita T _{2N} ⁽³⁾⁽⁵⁾	couple de sortie nominal T _{2N} ⁽³⁾⁽⁵⁾	Nm	45	100	230	450	1000	3	1
			60	140	300	600	1300	4	
			65	140	260	750	1600	5	
			40	80	150	450	1000	8	
			27	60	125	305	630	10	
			68	110	250	780	1500	12	
		2	68	110	250	780	1500	15	
			77	150	300	1000	1800	16	
			77	150	300	1000	1800	20	
			65	140	260	900	1800	25	
			77	150	300	1000	1800	32	
			65	140	260	900	1800	40	
			40	80	150	450	1000	64	
			27	60	125	305	630	100	

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	i ⁽¹⁾	Z ⁽²⁾
Coppia max in uscita ⁽³⁾⁽⁵⁾⁽⁸⁾	couple maximal de sortie ⁽³⁾⁽⁵⁾⁽⁸⁾	Nm	72	160	368	720	1600	3	1
			96	224	480	960	2080	4	
			104	224	416	1200	2560	5	
			64	128	240	720	1600	8	
			43	96	200	488	1008	10	
			109	176	400	1248	2400	12	
		2	109	176	400	1248	2400	15	
			123	240	480	1600	2880	16	
			123	240	480	1600	2880	20	
			104	224	416	1440	2880	25	
			123	240	480	1600	2880	32	
			104	224	416	1440	2880	40	
			64	128	240	720	1600	64	
			43	96	200	488	1008	100	

Serie	Série		PLN					Z ⁽²⁾
Vita	durée de vie	h	20.000					1
Vita con T _{2N} x 0,88	durée de vie à T _{2N} x 0,88		30.000					
Stop di emergenza ⁽⁶⁾	arrêt d'urgence ⁽⁶⁾	Nm	2-volte T _{2N} / 2 - fois T _{2N}					2
Rendimento a pieno carico ⁽⁷⁾	rendement à pleine charge ⁽⁷⁾	%	98					
Temp. minima di esercizio ⁽⁴⁾	température d'utilisation mini. ⁽⁴⁾	°C	-25					
Temp. massima di esercizio ⁽⁴⁾	température d'utilisation max. ⁽⁴⁾		+90					
Grado di protezione	classe de protection		IP 65					
Lubrificazione	lubrification		lubrificazione a vita / lubrifié à vie					
Posizione di montaggio	position de montage		qualsiasi / toutes					
precisione della flangia del motore	précision flasque moteur		DIN 42955-R					

(1) rapporti(i=n_{an}/n_{ab})

(2) numero di stadi

(3) i dati si riferiscono ad un numero di giri dell'albero di uscita di n₂=100min⁻¹, un fattore di applicazione K_A=1, modo operativo S1 per macchine elettriche, T=30°C

(4) riferito alla metà del riduttore

(5) riferito al diametro dell'albero motore

(6) consentito x 1000 volte

(7) in funzione del rapporto di trasmissione, n₂=100min⁻¹

(8) consentito per 30.000 rivoluzioni dell'albero di uscita, vedere pagina 80

(1) rapports(i=n_{an}/n_{ab})

(2) nombre d'étages

(3) les données se rapportent à une vitesse d'entraînement de n₂=100min⁻¹, avec un facteur d'utilisation K_A=1 un mode opératoire S1 pour appareils électriques et T=30°C

(4) par rapport au milieu du carter

(5) en référence au diamètre de l'arbre

(6) admis 1000 fois

(7) fonction du rapport de réduction, n₂=100min⁻¹

(8) admissible pour 30000 tours de l'arbre de sortie ; voir page 80

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	Z ⁽²⁾
gioco	jeu	arcmin	<3	<3	<3	<3	<3	1
			<5	<5	<5	<5	<5	2
Gioco angolare ridotto	J eu angulaire réduit		<2	<1	<1	<1	<1	
Fr _{max.} per 20.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾	Fr _{max.} pour 20.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾	N	3200	5500	6000	12500	21000	
Fa _{max.} per 20.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾	Fa _{max.} pour 20.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾		4400	6400	8000	15000	21000	
Fr _{max.} per 30.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾	Fr _{max.} pour 30.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾		3200	4800	5400	11400	18000	
Fa _{max.} per 30.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾	Fa _{max.} pour 30.000 h ⁽³⁾⁽⁴⁾		3900	5700	7000	13200	18500	
rigidità torsionale	rigidité torsionnelle	Nm / arcmin	6	9	20	44	130	1
			7	10	22	46	140	2
peso	poids	kg	1,9	3,3	6,9	16,0	30,5	1
			2,4	4,2	9,5	20,5	45	2
rumorosità di funzionamento ⁽⁵⁾	niveau sonore ⁽⁵⁾	dB(A)	58	60	65	68	72	
Velocità massima in ingresso ⁽⁶⁾	Vitesse en entrée max. ⁽⁶⁾	min ⁻¹	14000	10000	8500	6500	6000	

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	i ⁽¹⁾
Velocità in ingresso consigliate col 50% di T _{2N} e S1 ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	Vitesse d'entrée recommandée 50% T _{2N} et S1 ⁽⁶⁾⁽⁴⁾	min ⁻¹	2580	2500	1880	1180	930	3
			2800	2560	1900	1210	940	4
			3100	2990	2410	1240	970	5
			4480	4990	4100	2170	1820	8
			5210	6050	4860	2810	2460	10
			3960	4240	3200	1620	1330	12
			4420	4880	3200	1880	1550	15
			4220	4360	3320	1630	1390	16
			4690	5000	3820	1890	1620	20
			5210	5570	4410	2230	1820	25
			5640	6000	5000	2530	2220	32
			6000	6000	5500	2910	2450	40
			6000	6000	5500	4010	3410	64
6000	6000	5500	4500	3500	100			

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	i ⁽¹⁾
Velocità in ingresso consigliate col 100% di T _{2N} e S1 ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	Vitesse d'entrée recommandée 100% T _{2N} et S1 ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	min ⁻¹	2020	1820	1250	800	600	3
			2090	1720	1190	770	580	4
			2300	2030	1560	770	580	5
			3720	3850	3060	1530	1230	8
			4610	4960	3830	2170	1850	10
			2990	3070	2190	1030	830	12
			3410	3580	2190	1220	990	15
			3240	3120	2270	1030	870	16
			3670	3640	2660	1220	1030	20
			4300	4250	3280	1520	1200	25
			4620	4920	3650	1710	1500	32
			5260	5630	4380	2080	1710	40
			6000	6000	5500	3430	2860	64
6000	6000	5500	4300	3500	100			

(1) rapporti (i=n_{an}/n_{ab})

(2) numero di stadi

(3) i dati si riferiscono ad un numero di giri dell'albero di uscita di n₂=100min⁻¹, un fattore di applicazione K_A=1, modo operativo S1 per macchine elettriche, T=30°C

(4) Riferito al centro dell'albero di uscita

(5) livello di rumore; distanza di 1 mt; misurato a vuoto con velocità di ingresso n₁=3000 min⁻¹; i=5

(6) occorre rimanere entro le temperature ammesse; altre velocità d'ingresso a richiesta

(7) definizione a pagina 81

(1) rapports (i=n_{an}/n_{ab})

(2) nombre d'étages

(3) les données se rapportent à une vitesse d'entraînement de n₂=100min⁻¹, avec un facteur d'utilisation K_A=1 un mode opératoire S1 pour appareils électriques et T=30°C

(4) au milieu de l'arbre de sortie

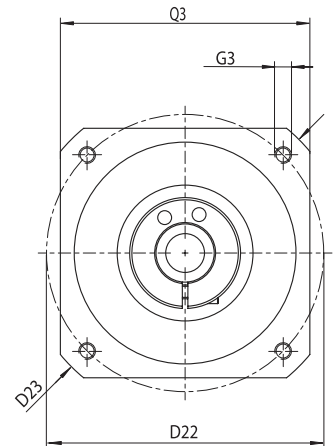
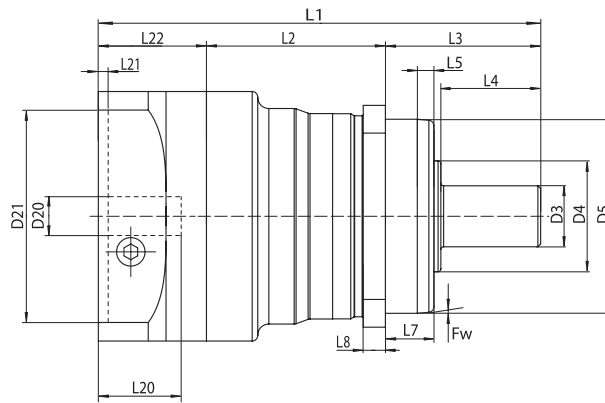
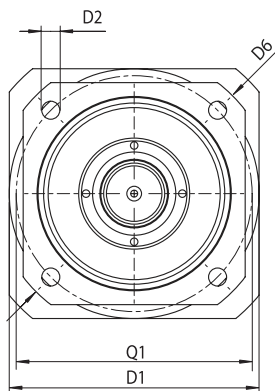
(5) niveau de pression acoustique; distance 1m; mesuré sans charge avec une vitesse d'entrée de n₁=3000 min⁻¹; i=5

(6) la température d'utilisation maximale ne doit pas être dépassée; autres vitesses d'entrée sur demande

(7) Définition, voir page 81

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	i ⁽¹⁾
Inerzia ⁽²⁾	Inertie ⁽²⁾	kgcm ²	0,40	1,01	3,14	16,77	54,20	3
			0,32	0,78	2,40	12,16	39,44	4
			0,28	0,68	2,16	10,31	33,38	5
			0,25	0,59	1,93	8,73	27,49	8
			0,25	0,57	1,90	8,35	25,97	10
			0,40	1,02	3,12	16,72	54,30	12
			0,38	0,95	2,95	15,19	52,50	15
			0,35	0,89	2,74	14,52	49,90	16
			0,33	0,82	2,57	13,05	45,03	20
			0,30	0,76	2,38	11,89	40,32	25
			0,32	0,77	2,41	11,94	40,36	32
			0,29	0,70	2,23	10,79	35,68	40
			0,26	0,63	2,03	9,39	30,36	64
			0,25	0,59	1,97	8,76	27,74	100

⁽¹⁾ rapporti($i=n_{an}/n_{ab}$)⁽²⁾ Il momento di inerzia si riferisce all'albero motore con diametro standard D20⁽¹⁾ rapports($i=n_{an}/n_{ab}$)⁽²⁾ Le moment d'inertie s'applique à l'arbre d'entrée et au diamètre de l'arbre moteur standard D20



Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	Z ⁽²⁾
Tutte le misure in mm	Toutes les dimensions en mm							
D1 Diametro posizionamento fori su flangia	D1 diamètre de perçage		68-75	85	120	165	215	
D2 Diametro fori	D2 perçage montage	4x	5,5	6,5	8,5	11	13,5	
D3 Diametro albero	D3 diamètre d'arbre	k6	16	22	32	40	55	
D4 Diametro base dell'albero	D4 ongueur de l'arbre	-3	35	40	45	70	80	
D5 Centraggio	D5 centrage	g7	60	70	90	130	160	
D6 Dimensione diagonale	D6 Dimension diagonale		92	100	140	185	240	
D20 Sede pignone ⁽¹⁾⁽⁴⁾	D20 diamètre d'arbre d'entrée ⁽¹⁾⁽⁴⁾		11	14	19	24	32	
D21 Centraggio motore ⁽¹⁾	D21 diamètre centrage moteur ⁽¹⁾		60	80	95	130	180	
D22 Circonferenza fori fissaggio motore ⁽¹⁾	D22 diamètre de perçage ⁽¹⁾		75	100	115	165	215	
D23 Dimensione diagonale	D23 Dimension diagonale		92	116	145	185	240	
Fw Angolo dello smusso	Fw Angle du chanfrein	°	5	5	5	5	5	
G3 montaggio del filetto x profondità ⁽¹⁾	G3 trous de fixation x profondeur ⁽¹⁾	4x	M5 x 10	M6 x 12	M8 x 16	M10 x 20	M12 x 24	
L1 Lunghezza totale ⁽³⁾	L1 longueur totale ⁽³⁾		137,5	159,5	201	276	310,5	1
			166,5	191,5	241	335	382,5	2
L2 Lunghezza corpo	L2 longueur du corps		59	64,5	61,5	91,5	116	1
			88	96,5	101,5	150,5	188	2
L3 Lunghezza albero dalla flangia di uscita	L3 longueur de l'arbre / face de sortie		48	56	88	110	112	
L4 Lunghezza albero dal collare	L4 longueur de l'arbre / épaulement		28	36	58	80	82	
L5 Lunghezza dello smusso	L5 Longueur du chanfrein		8	6	8	8	10	
L7 Profondità collare di centraggio	L7 longueur de bride de sortie		19	17,5	28	28	28	
L8 spessore della flangia	L8 épaisseur de bride		7	8	10	12	15	
L20 Lunghezza albero motore ⁽³⁾	L20 longueur arbre moteur ⁽³⁾		23	30	40	50	60	
L21 Profondità centraggio motore	L21 épaulement moteur		3	3,5	3,5	4	5	
L22 Lunghezza flangia porta motore ⁽³⁾	L22 épaisseur flasque moteur ⁽³⁾		30,5	39	51,5	74,5	82,5	
Q1 Dimensione corpo	Q1 carré de la bride		70	80	110	142	190	
Q3 Sezione flangia ⁽¹⁾	Q3 carré de la bride ⁽¹⁾	□	70	90	115	142	190	

(1) le dimensioni sono riferite ad un motore standard, vedere pagina 12

(2) numero di stadi

(3) per alberi motore più lunghi L20 considerare quanto segue:
Le dimensioni Lunghezza flangia porta motore L22 e lunghezza totale L1 saranno maggiori

(4) Accoppiamento albero j6; k6

(1) dimension suivant type moteur monté, voir page 12

(2) nombre d'étages

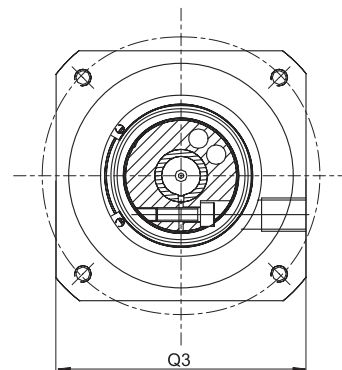
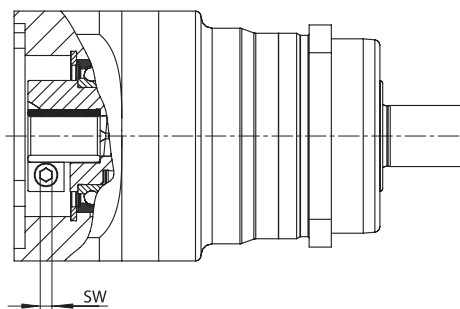
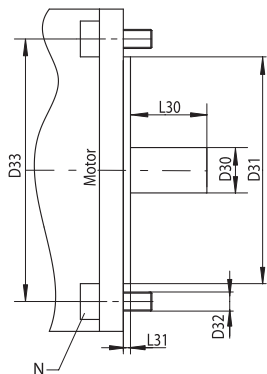
(3) pour des applications avec arbres moteurs plus longs L20:
la longueur du flasque moteur L22 et la longueur totale L1 seront rallongées

(4) ajustement: j6; k6

OP 2: Tipi possibili di montaggio motore

OP 2: Possibilités de montage du moteur

pagina Page 77 Altre opzioni a richiesta autres options sur demande



Taglia	Taille		PLN 70	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190	Z ⁽²⁾			
D30 Diametro albero ⁽¹⁾⁽⁵⁾	D30 diamètre arbre moteur ⁽¹⁾⁽⁵⁾	mm	8/9/9,525/ 10/11/12/ 14/16/19	9,525/10/11/ 12/2,7/14/ 16/19/22/24	11/12,7/14/ 15,87/16/19/ 22/24/28/ 32/35	19/22/24/28/ 32/35/38/42	24/28/32/35/ 38/42/48				
D31 Collare centraggio motore ⁽³⁾	D31 épaulement moteur ⁽³⁾		qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes				
D32 Sede pignone ⁽³⁾	D32 diamètre d'arbre d'entrée ⁽³⁾		qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes				
D33 Circonferenza fori fissaggio motore ⁽³⁾	D33 diamètre de perçage ⁽³⁾		qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes				
L30 Lunghezza albero motore ⁽¹⁾	L30 longueur arbre moteur ⁽¹⁾	mm	16 (19 ⁽⁶⁾)	19 (21 ⁽⁷⁾)	21 (26 ⁽⁸⁾)	26 (29 ⁽⁹⁾)	30				
L31 Profondità collare di centraggio	L31 profondeur épaulement		qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes	qualsiasi/ toutes				
N Numero di fori di montaggio	N nombre de trous de fixation ⁽²⁾		4	4	4	4	4				
Q3 Sezione flangia ⁽¹⁾	Q3 carré de la bride ⁽¹⁾	□	70	90	115	140	190				
Peso motore massimo ⁽⁴⁾	poids moteur max. ⁽⁴⁾	kg	10	15	34	50	75				
Motore tipo ⁽¹⁾	type moteur ⁽¹⁾		B5	B5	B5	B5	B5				
Coppia chiusura vite	couple de serrage vis	Nm	4,5	9,5	9,5	16,5	16,5	40	40	75	75
SW Dado esagonale di serraggio	SW ouverture de clé	mm	3	4	4	5	5	6	6	8	8

⁽¹⁾ altre dimensioni a richiesta

⁽²⁾ numero di stadiw

⁽³⁾ se possibile, dare anche le dimensioni della flangia

⁽⁴⁾ riferito alla posizione di montaggio orizzontale e statica

⁽⁵⁾ tolleranza albero richiesta j6;k6

⁽⁶⁾ D30 > 14 mm

⁽⁷⁾ D30 > 19 mm

⁽⁸⁾ D30 > 24 mm

⁽⁹⁾ D30 > 35 mm

⁽¹⁾ autres dimensions sur demande

⁽²⁾ nombre d'étages

⁽³⁾ compatibles avec les dimensions flasque données

⁽⁴⁾ pour montage horizontal et stationnaire

⁽⁵⁾ ajustement: j6; k6

⁽⁶⁾ D30 > 14 mm

⁽⁷⁾ D30 > 19 mm

⁽⁸⁾ D30 > 24 mm

⁽⁹⁾ D30 > 35 mm

OP 5: albero scanalato ⁽⁴⁾

OP 5: arbre de sortie cannelé ⁽⁴⁾

Taglia Taille	albero scanalato arbre de sortie cannelé	Spessore del dente longueur denture ou cannelure	Z Foro di centraggio Z perçage central
PLN 70	DIN 5480 - W 16 x 0,8 x 30 x 18 x 7 m	15	DIN 332 DR M5x12,5
PLN 70-OP14	DIN 5480 - W 19 x 0,8 x 30 x 22 x 7 m	15	DIN 332 DR M6x16
PLN 90	DIN 5480 - W 22 x 0,8 x 30 x 26 x 7 m	21	DIN 332 DR M8x19
PLN 115	DIN 5480 - W 32 x 1,25 x 30 x 24 x 7m	42	DIN 332 DR M12x28
PLN 142	DIN 5480 - W 40 x 1,25 x 30 x 30 x 7m	65	DIN 332 DR M16x35
PLN 190	DIN 5480 - W 55 x 2 x 30 x 26 x 7m	65	DIN 332 DR M20x42

OP 7: Albero uscita con chiavetta DIN 6885 T1 ⁽¹⁾

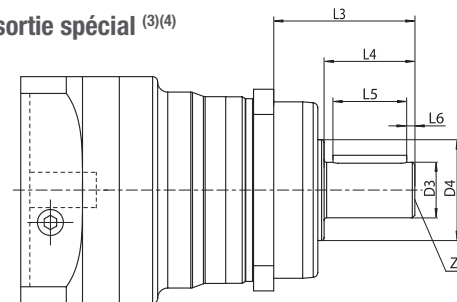
OP 7: Arbre de sortie avec clavette DIN 6885 T1 ⁽¹⁾

Taglia	Taille		PLN 70	PLN 70-OP14	PLN 90	PLN 115	PLN 142	PLN 190
Definizione	Description		A5 x 5 x 25	A6 x 6 x 20	A6 x 6 x 28	A10 x 8 x 50	A12 x 8 x 65	A16 x 10 x 70
D3 [k6] Diametro albero	D3 [k6] diamètre d'arbre	mm	16	19	22	32	40	55
L4 Lunghezza albero dal collare	L4 longueur de l'arbre / épaulement		28	28	36	58	80	82
L5 lunghezza chiavetta	L5 longueur clavette		25	20	28	50	65	70
L6 Distanza dalla fine dell'albero	L6 cote départ clavette		2	4	4	4	8	6
Z Foro di centraggio	Z perçage central		M5 x 12,5	M6 x 16	M8 x 19	M12 x 28	M16 x 35	M20 x 42
Coppia max in uscita ⁽²⁾	couple maximal de sortie ⁽²⁾	Nm	77	77	150	300	1000	1800

OP 8: Albero speciale ⁽³⁾⁽⁴⁾

OP 8: Arbre de sortie spécial ⁽³⁾⁽⁴⁾

Diametro albero	diamètre d'arbre	D3	
Lunghezza albero dal collare	longueur de l'arbre / épaulement	L4	
Lunghezza albero dalla flangia di uscita	longueur de l'arbre / face de sortie	L3	
lunghezza chiavetta	longueur clavette	L5	
Distanza dalla fine dell'albero	cote départ clavette	L6	
larghezza chiavetta	largeur clavette	B	
Foro di centraggio	perçage central	Z	



⁽¹⁾ Per variabili a disegno, vedere OP 8

⁽²⁾ soltanto con carico costante

⁽³⁾ faxare la pagina con i dati o uno schizzo con la vostra richiesta.

⁽⁴⁾ a richiesta

⁽¹⁾ le croquis pour des variables voient OP 8

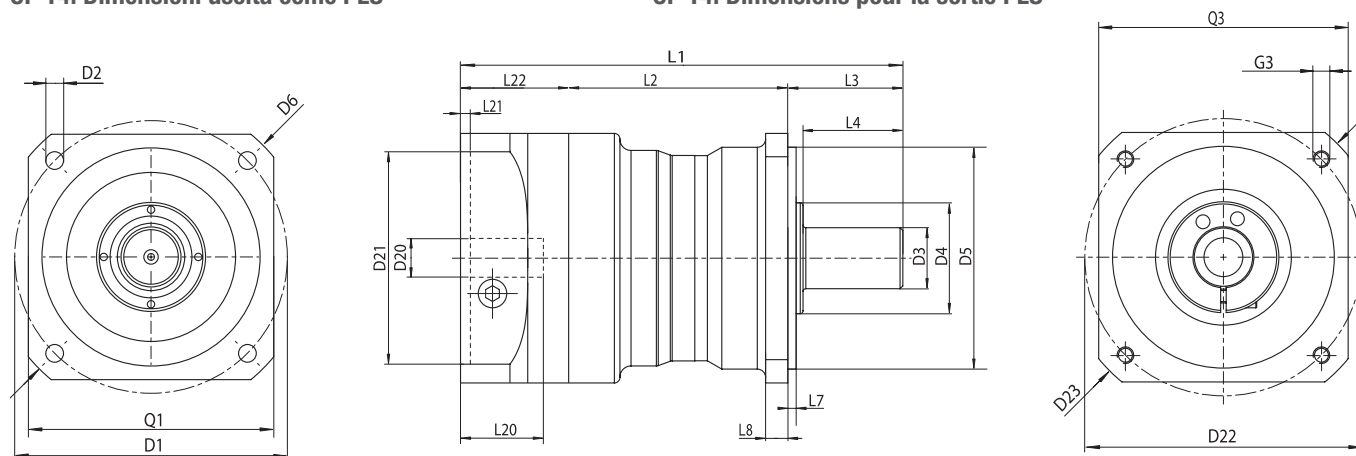
⁽²⁾ seulement pour le chargement tumscent

⁽³⁾ axer la page de données ou un schéma avec votre demande

⁽⁴⁾ sur demande

OP 14: Dimensioni uscita come PLS

OP 14: Dimensions pour la sortie PLS



Taglia	Taille		PLN 70 OP 14	PLN 90 OP 14	PLN 115 OP 14	PLN 142 OP 14	PLN 190 OP 14	Z ⁽²⁾
Tutte le misure in mm	Toutes les dimensions en mm							
D1 Diametro posizionamento fori su flangia	D1 diamètre de perçage		75	100	130	165	215	
D2 Diametro fori	D2 perçage montage	4x	5,5	6,5	8,5	11	13,5	
D3 Diametro albero	D3 diamètre d'arbre	k6	19	22	32	40	55	
D4 Diametro base dell'albero	D4 ongueur de l'arbre	-3	35	40	45	70	80	
D5 Centraggio	D5 centrage	h7	60	80	110	130	160	
D6 Dimensione diagonale	D6 Dimension diagonale		92	116	145	185	240	
D20 Sede pignone ⁽¹⁾⁽⁴⁾	D20 diamètre d'arbre d'entrée ⁽¹⁾⁽⁴⁾		11	14	19	24	32	
D21 Centraggio motore ⁽¹⁾	D21 diamètre centrage moteur ⁽¹⁾		60	80	95	130	180	
D22 Circonferenza fori fissaggio motore ⁽¹⁾	D22 diamètre de perçage ⁽¹⁾		75	100	115	165	215	
D23 Dimensione diagonale	D23 Dimension diagonale		92	116	145	185	240	
G3 montaggio del filetto x profondità ⁽¹⁾	G3 trous de fixation x profondeur ⁽¹⁾	4x	M5 x 10	M6 x 12	M8 x 16	M10 x 20	M12 x 24	
L1 Lunghezza totale ⁽³⁾	L1 longueur totale ⁽³⁾		137,5	159,5	201	276	310,5	1
			166,5	191,5	241	335	382,5	2
L2 Lunghezza corpo	L2 longueur du corps		75	79	85	114,5	138	1
			104	111	125	173,5	210	2
L3 Lunghezza albero dalla flangia di uscita	L3 longueur de l'arbre / face de sortie		32	41,5	64,5	87	90	
L4 Lunghezza albero dal collare	L4 longueur de l'arbre / épaulement		28	36	58	80	82	
L7 Profondità collare di centraggio	L7 longueur de bride de sortie		3	3	4,5	5	6	
L8 spessore della flangia	L8 épaisseur de bride		7	8	10	20	20	
L20 Lunghezza albero motore ⁽³⁾	L20 longueur arbre moteur ⁽³⁾		23	30	40	50	60	
L21 Profondità centraggio motore	L21 épaulement moteur		3	3,5	3,5	4	5	
L22 Lunghezza flangia porta motore ⁽³⁾	L22 épaisseur flasque moteur ⁽³⁾		30,5	39	51,5	74,5	82,5	
Q1 Dimensione corpo	Q1 carré de la bride	□	70	90	115	142	190	
Q3 Sezione flangia ⁽¹⁾	Q3 carré de la bride ⁽¹⁾		70	90	115	142	190	

⁽¹⁾ le dimensioni sono riferite ad un motore standard, vedere pagina 12

⁽²⁾ numero di stadi

⁽³⁾ per alberi motore più lunghi L20 considerare quanto segue:
Le dimensioni Lunghezza flangia porta motore L22 e lunghezza totale L1 saranno maggiori

⁽⁴⁾ Accoppiamento albero j6; k6

⁽¹⁾ dimension suivant type moteur monté, voir page 12

⁽²⁾ nombre d'étages

⁽³⁾ pour des applications avec arbres moteurs plus longs L20: la longueur du flasque moteur L22 et la longueur totale L1 seront rallongées

⁽⁴⁾ ajustement: j6; k6

Taglia	Taille		PLN 70 OP 14	PLN 90 OP 14	PLN 115 OP 14	PLN 142 OP 14	PLN 190 OP 14	i ⁽¹⁾
Velocità in ingresso consigliate col 50% di T _{2N} e S1 ⁽²⁾⁽³⁾	Vitesse d'entrée recommandée 50% T _{2N} et S1 ⁽²⁾⁽³⁾	min ⁻¹	2380	2320	1740	1080	850	3
			2580	2370	1760	1100	860	4
			2850	2770	2220	1130	880	5
			4110	4620	3800	1990	1660	8
			4790	5610	4500	2570	2240	10
			3630	3920	2960	1480	1220	12
			4050	4510	2960	1720	1420	15
			3880	4030	3070	1490	1270	16
			4300	4620	3530	1730	1480	20
			4780	5150	4090	2040	1660	25
			5160	5980	4610	2310	2030	32
			5600	6000	5220	2660	2240	40
			6000	6000	5500	3680	3130	64
6000	6000	5500	4300	3500	100			

Taglia	Taille		PLN 70 OP 14	PLN 90 OP 14	PLN 115 OP 14	PLN 142 OP 14	PLN 190 OP 14	i ⁽¹⁾
Velocità in ingresso consigliate col 100% di T _{2N} e S1 ⁽²⁾⁽³⁾	Vitesse d'entrée recommandée 100% T _{2N} et S1 ⁽²⁾⁽³⁾	min ⁻¹	1850	1680	1160	730	540	3
			1910	1590	1100	710	520	4
			2110	1870	1440	700	520	5
			3410	3560	2820	1400	1120	8
			4230	4580	3540	1980	1690	10
			2730	2820	2020	940	760	12
			3110	3290	2020	1120	900	15
			2960	2870	2090	940	790	16
			3350	3340	2450	1110	940	20
			3940	3910	3020	1380	1090	25
			4230	4520	3350	1550	1360	32
			4810	5180	4030	1900	1560	40
			5910	6000	5500	3140	2610	64
6000	6000	5500	3940	3400	100			

⁽¹⁾ rapporti(i=n_{an}/n_{ab})

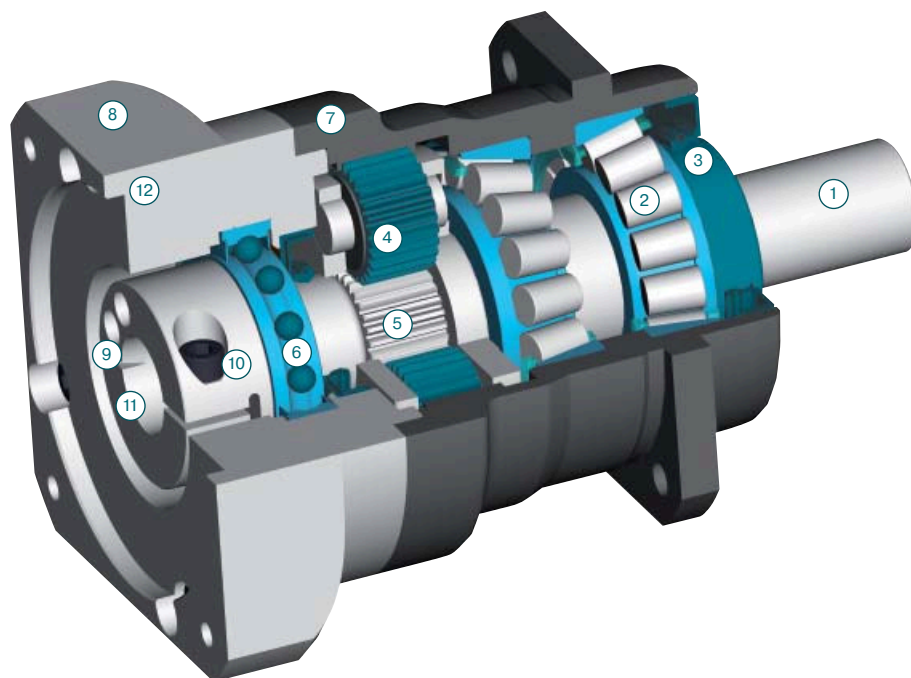
⁽²⁾ occorre rimanere entro le temperature ammesse; altre velocità d'ingresso a richiesta

⁽³⁾ definizione a pagina 81

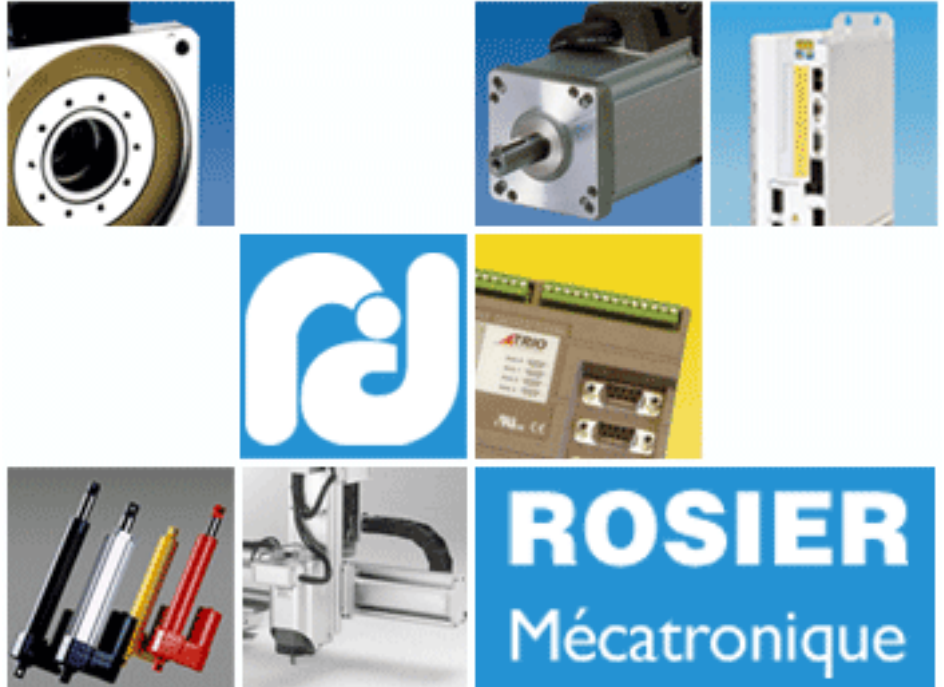
⁽¹⁾ rapports(i=n_{an}/n_{ab})

⁽²⁾ la température d'utilisation maximale ne doit pas être dépassée; autres vitesses d'entrée sur demande

⁽³⁾ Définition, voir page 81



- | | |
|---|---|
| <p>1 albero di uscita
in acciaio inox altamente resistente per alberi di massima affidabilità</p> <p>2 cuscinetto albero uscita
Grossi cuscinetti a rulli conici, ad alta precisione, precaricati a gioco zero su entrambi i lati del portaplanetari.</p> <p>3 anello di tenuta
Specifica tenuta a doppio labbro, trattiene il lubrificante all'interno non facendo entrare sporizia nel riduttore, IP65</p> <p>4 ingranaggio planetario
ingranaggi planetari di precisione a denti diritti con modifica del profilo e bombatura ottimizzate; temprato, rettificato e levigato</p> <p>5 ingranaggio solare
Profilo dell'ingranaggio ottimizzato con lavorazione di precisione, temprato e rifinito con levigatura per un'alta resistenza alle sollecitazioni, funzionamento silenzioso, usura minima e gioco omogeneo sui fianchi.</p> <p>6 cuscinetto ingranaggio solare
Cuscinetti a sfera ad alta velocità in versione sospesa per eliminare carichi di spinta dovuti all'espansione termica, garantiscono l'esatto posizionamento della ruota solare e facilitano il montaggio.</p> <p>7 Carcassa con corona dentata integrata
Carcassa con corona dentata temprata e rifinita con levigatura per un'alta resistenza alle sollecitazioni, un'usura minima e un gioco omogeneo sui fianchi.</p> <p>8 flangia di adattamento
Fatta in alluminio per maggiore dispersione di calore, consente di accoppiare il riduttore con praticamente qualsiasi tipo di motore esistente</p> <p>9 calettatore
Calettatore bilanciato adatto per le alte velocità, fatto in acciaio per permettere elevate coppie di serraggio per una sicura trasmissione della coppia.</p> <p>10 vite di bloccaggio
Vite in acciaio molto robusta, con uno speciale passo ridotto, per consentire alta coppia di calettamento.</p> <p>11 Sistema PCS-2
Sistema brevettato di serraggio di precisione; il sistema più affidabile e all'avanguardia esistente sul mercato</p> <p>12 fori di fissaggio
Foro per accesso a vite di calettamento</p> | <p>1 arbre de sortie
en acier haute résistance pour sécurité absolue des arbres</p> <p>2 palier sur arbre de sortie
grand roulement à rouleaux coniques de précision, pour absorber le jeu de l'arbre d'entraînement</p> <p>3 bague d'étanchéité
double joint à lèvres fonctionnel, retient le lubrifiant à l'intérieur du réducteur et éloigne les substances impures à l'extérieur ; IP 65</p> <p>4 roue planétaire
satellite de précision à denture droite avec profil modifié optimisé et bombé ; rectifiée et rodée à la pierre</p> <p>5 roue solaire
profil de denture optimisé et à finition haute précision, durci, rodé à la pierre pour une grande résistance aux contraintes, faible bruit de fonctionnement, usure minimale et jeu de torsion régulier</p> <p>6 roulement pour roue solaire
roulement à billes rainuré grande vitesse pour éviter les contraintes de pression dues à la dilatation thermique, avec position exacte de la roue solaire pour un montage simple</p> <p>7 couronne de train planétaire
couronne de train planétaire durcie par pierrage et finie pour supporter des contraintes élevées, usure minimale et jeu de torsion régulier</p> <p>8 platine adaptation
permet d'adapter le réducteur à pratiquement tous les servo-moteurs, réalisé en aluminium pour une plus grande conductivité thermique</p> <p>9 bague de serrage
bague de serrage en acier supportant des régimes élevés, résistant aux importants efforts de serrage et transmettant les couples en toute sécurité</p> <p>10 vis de serrage
vis en acier hautement résistante équipée d'un pas spécialement bas pour supporter les importants efforts de serrage</p> <p>11 PCS-2 System
système de serrage haute précision - le système le plus fiable et le plus précis proposé sur le marché</p> <p>12 perçage pour montage
alésage d'accès pour la vis de serrage</p> |
|---|---|



13 rue Sigmund Freud
69120 Vaulx en Velin
Tél. : 04 72 04 68 61

contact@rosier.fr

www.rosier.fr

Agence Paris

Tél. 01 30 25 12 02

Fax 01 30 25 12 27